

DELEGACION PERMANENTE DEL PERU
ANTE LA UNESCO

Paris, 11 de marzo de 1974

Querido Arturo:

Te envío una copia del seminario de Yoga que Leopoldo Chariarse dictará en la Sorbona este fin de semana. Ello como una prueba de que las actividades de Leopoldo en este campo no son una broma sino que se dan al más alto nivel.

Leopoldo me dijo igualmente que ya te había despachado la versión final de su poemario LA CENA EN EL JARDIN y me encargó preguntarte si lo habían recibido y si el INC lo publicará.

Si el INC tiene la intención, como hablamos en Lima, de invitar a Chariarse este año, te ruego que se lo hagan saber con tiempo, para que él pueda organizar su viaje en función de sus cursos. Creo que habíamos convenido en que podría dictar en Lima un par de conferencias sobre el tema YOGA, POESIA Y REVOLUCION.

Hay dos asuntos míos pendientes con el INC, sobre los que de paso te ruego información: la adaptación a la escena de mi cuento AL PIE DEL ACANTILADO, adaptación que debía hacer Hernando Cortes, según contrató que ya hemos firmado. El otro asunto es la publicación por el INC de un tomo con mis obras de teatro. Necesito que el INC me confirme su interés por esta publicación, a fin de enviarle el material.

Aparte de esto, toda va bien por acá. Recordando aún los agradables días que pasé en Lima y la magnífica acogida que tuve en el seno del INC, gracias a los preciosos amigos que tengo allí.

Te encargo saludos especiales para la doctora Hildebrandt, así como para ~~como para~~ Carlos Germán, Romualdo, Guevara, Cilloniz, etc.

Un fuerte abrazo de


Julio Ramón

Paris, 23 de julio de 1971

Querido Arturo:

Ya habrá recibido ~~Juan José~~ ^{JOSÉ MIGUEL} mi carta aceptando la invitación de la Casa de la Cultura y agradeciéndole la gentileza.

Te envío estas líneas para agradecerte también a ti y sobre todo a ti la parte que te ha tocado en estas gestiones. Juan José me informó que tu intervención fue definitiva.

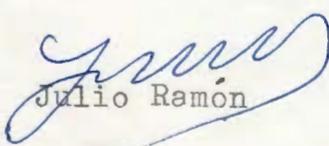
Quería indicarte el día y hora de mi llegada a Lima.

Salvo contratiempos de última hora, llego a Lima el 31 de julio a las 5 de la mañana, en un avión de Lan Chile procedente de Nueva York. La hora no es exactamente segura, pues a veces dichos aviones retrasan su salida de Nueva York. A esta ciudad viajaré directamente de París en un avión Panam.

Sobre el asunto de las telas de Tilsa es imposible meterlas en la Valija Diplomática no sólo por las exiguas dimensiones de esta sino porque los reglamentos, según me dijo el Embajador, prohíben expresamente utilizar este medio para envíos que no estén ~~dirigidos~~ ^{relacionados} con la correspondencia a la Cancillería. Me dicen además que el amigo o esposo de Tilsa, un tal Mercier, viaja en el mismo avión que yo y pienso que él podría encargarse de llevar las telas.

Haré lo posible para prolongar mi estada en Lima un tiempo más a fin de realizar viajes previstos.

Bueno Arturo, hasta pronto y un fuerte abrazo de


Julio Ramón

Catna's

Querido Arturo:

Mias Plumas a la ca-
nena para agradecer todo lo que has
hecho para que este viaje de Julio-
Ramón sea maravilloso.

Te pido por favor
Arturo si puedes hacer algo en el sen-
tido publicitario pues creo Julio-Ramón
necesita desde su llegada hasta su parti-
da, no se si conferencias de prensa, en-
trevistas, periódicos, radio T.V. etc. Dis-
culpame si te molesto pero si no lo hago
a los amigos, a quien?

Cómo va Javier?
tu bonita mujer ya mas acostumbrada
al Perú? un gran abrazo para ellos.
Carinos

Alida

Paris, 18 mayo 1971

Estimada Mela:

Hablé hoy con el señor Supervielle, jefe del servicio de emisiones en español de la radiotelevisión francesa.

Me dijo que no había casi ninguna posibilidad de que se haya conservado la cinta de la entrevista que le hizo Mario Vargas Llosa a Javier Heraud en setiembre de 1961.

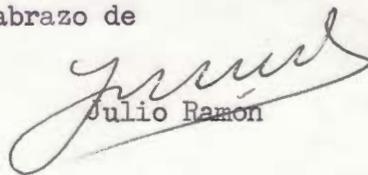
Estas cintas, según me dijo, se guardan unos meses y luego se borran para volver ser utilizadas, salvo el caso de grabaciones que merezcan archivarse.

No olvides que en setiembre de 1961 ni Vargas Llosa ni Heraud eran conocidos, por lo que la cinta fue con toda seguridad borrada. Yo recuerdo haber asistido a esa entrevista y me parece incluso que participé en ella.

De todos modos Supervielle me prometió hacer una investigación en los archivos para ver si por algún azar la cinta se conservó.

En principio, pues, no hay que contar con esa grabación. Si hay alguna novedad te avisaré.

Saludos a Juan José (que ya debe estar por venir) y a Corcuera ^{un} un abrazo de


Julio Ramon

Paris, 30 de abril de 1974

Querido Arturo:

Contesto con tardanza a tu carta del 3 de abril pues me fue enviada a la Embajada del Perú y las comunicaciones entre esta última y la Delegación peruana ante la Unesco, donde trabajo, son lentísimas y complicadas.

Espero al menos contestar a todos tus puntos:

1- Prólogo poemas Chariarse. De acuerdo para escribirlo, siempre que se trate de una cosa breve. Yo había pensado al comienzo dejar un poco de lado el aspecto "crítica literaria" para limitarme a trazar un retrato anecdótico del "personaje Chariarse", pero Leopoldo no estuvo de acuerdo con ello, pues prefiere preservar un poco al hálito de misterio que lo rodea. Me pidió en cambio que me circunscribiera a lo literario, lo que haré, pero con menos placer y mucho menos competencia.

2- Adaptación de AL PIE DEL ACANTILADO. No tengo copia del contrato que firme en Lima con Alonso Alegría y el INC. Me parece que según éste se me abonaría la suma de 20,000 soles cuando la adaptación encargada a Hernando Cortés estuviera lista. Si es así, te ruego que hables con Alonso o la persona indicada a fin de que se me abonen los derechos estipulados. El cheque puede extenderse a mi nombre. Yo se lo endosaré aquí a una persona que necesita soles en Lima y que me dará su equivalente en francos.

3- Publicación obras de teatro. De acuerdo también con este proyecto del INC, pero me interesa conocer las condiciones. Yo ofrezco lo siguiente:

A) Santiago el Pajarero.

B) Mis tres farsas que son EL ULTIMO CLIENTE, EL USO DE LA PALABRA y CONFUSION EN LA PRE-FECTURA.

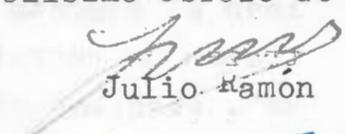
6- Fin de semana (pieza inédita en tres actos cortos)

A- El sótano (pieza inédita en un acto largo)

B- Una farsa inédita en ocho cuadros cuyo título provisional es LOS CARACOLES.

Como verás, puede resultar un volumen compacto. En cuanto al prologuista, no sé si Juan Ríos sería la persona más indicada. Tal vez sería preferible Hernando Cortés.

Me parece que esto es todo lo que hay pendiente entre nosotros. Te ruego saludar a Marta y amigos comunes y recibe tu un cordialísimo abrazo de tu viejo amigo


Julio Ramón

8 Place Falguiere
PARIS 15